

LA ÉPOCA



SEMANARIO INDEPENDIENTE

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Orihuela, un mes 0'50 Ptas.
Fuera, trimestre 2' 00Ptas.

Número suelto 15 céntimos.—Pago anticipado

Redacción y Administración
SAN ISIDRO, 19

SE PUBLICA LOS DIAS 3, 10, 18 y 26 DEL MES

Anuncios y comunicados á precios convencio-
nales.—Rebaja á los Sres. suscriptores.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

Año III

Orihuela 3 de Noviembre de 1909

Núm. 346

Lo que debe ser y hacerse

Son los momentos actuales de meditación para los oriolanos, porque el cambio de política nos hace pensar en el porvenir, mezclándose en nuestro ánimo el miedo y la esperanza.

Miedo, porque tememos que el partido liberal no emprenda el camino de las economías que han de salvar la ruinosa Hacienda municipal.

De esperanza, porque el programa y la historia de los liberales oriolanos, nos hacen suponer la ambicionada era de recta administración.

Nosotros hemos meditado sobre el particular, y por lo que valiere, nos atrevemos á dar al público este esbozo de programa que á nuestro leal saber y entender, solucionaría los gravísimos y difíciles problemas planteados y sin resolver por el partido conservador.

En primer lugar deben llevarse al Ayuntamiento hombres de arraigados ideales progresivos que sean una garantía del respeto á la ley y á la justicia.

Esa Corporación así constituida debe imponerse la obligación de estudiar los presupuestos é introducir en ellos todas las economías necesarias, de tal suerte, que

sin desdoro para la importancia de nuestra ciudad, y sin que los servicios municipales se resientan, sea holgada la vida económica del municipio, sin que volvamos á pasar por el trance bochornoso de deber meses y meses á todos los dependientes del municipio.

Se impone la construcción de un mercado público, decente, higiénico y moderno; del mismo modo la construcción de un matadero que reúna idénticas condiciones. Es necesario cuidar de las calles procurando que se continúe el adquinado, de igual suerte que urge la solución al problema del abastecimiento de aguas potables. Es imprescindible procurar el ensanche de la población, construyendo un barrio obrero, de casas sanas y de alquiler económico; de igual manera que es urgente velar porque los alimentos sean saludables y estén justos en peso y medida, procurando su abaratamiento, en beneficio de las clases proletarias. Finalmente hay que acometer la resolución de los dos grandes problemas llamados la intangibilidad de las aguas del Segura y la rebaja del cupo de consumos.

En la parte política, las ideas de los liberales oriolanos nos permiten presuponer que se inaugurará un período de tolerancia y de respetos mutuos.

Si el Ayuntamiento liberal que se constituya emprende las obras arriba indicadas, habrá realizado

todos los ideales del país, y su nombre merecerá quedar gravado eternamente en el corazón de los oriolanos.

SECCION LITERARIA

A MI PATRIA

Tratan de humillar tu frente
y es en vano, patria mía;
antes en noche sombría
se trocará el sol ardiente,
Oye á ese pueblo valiente
que con sublime locura,
arroja vida, ternura,
dicha y riquezas al viento
y cifra su pensamiento
en tu honor ó en tu ventura.

Le basta un rayo de sol,
la Virgen Inmaculada,
su bandera desplegada
y haber nacido español.
Y en las nubes de arrebol,
en los rios y en los mares,
flotan bélicos cantares,
sublime embriaguez de gloria
de esas que muestra tu historia,
invicta España, á millares.

De la jota al escuchar
el son guerrero y valiente,
evocamos en la mente
á la Virgen del Pilar.
Y á Zaragoza luchar
vemes con noble arrogancia
con todo el poder de Francia;
porque hay recuerdos de gloria
que no mata en la memoria
ni el tiempo, ni la distancia.

Vibra el «guernikaco arbola»

entre las verdes montañas
que guardan en sus entrañas
prez que el martirio acrisola.
Y como en el mar la ola
se encorpa al sentir el viento,
de patria el sublime acento
allá en los euskaros valles,
recuerdan á Rocenvalles
y cobran valor y aliento

Las bellas de Andalucía,
entre aromas y entre flores,
ya no cantan sus amores,
cantan tu amor, patria mía,
Le cantan la luz del día,
los ángeles en el cielo,
y al ver el ferviente anhelo
de este pueblo que te adora,
Dios le dá, en risueña aurora,
su esperanza y su consuelo.

En la patria de Velarde,
al grito de ¡Viva España!
ruge hasta el mar que la baña;
¡Aquí no nació un cobarde!
Su altivez no es vano alarde
que ante infame alevosía
vida y corazón daría...
Tiene en Dios los ojos fijos
y con sangre de sus hijos
el patrio altar bañaría.

¡Oh! ¡Quién pudiera expresar
todo lo que el alma siente
al verte viril, potente
la afrenda en sangre lavar,
Fuiste la reina del mar
y dominaste la tierra.
Jamás el riesgo te aterra...
¡Sales de sueño profundo...!
¡Que pueda decir el mundo
que eres rayo de la guerra!

Federico Iriarte de la Banda.

NO QUIEREN OIR

Los mandarinos que nos administran parecen que se han tapado los oídos para no oírnos; pero nosotros seguiremos aferrados à nuestra campaña de pedir un día y otro día la rebaja del cupo de consumos. Así cuando cesen de desempeñar sus cargos, cuando les pidamos cuentas de sus actos, cuando hagamos el balance de su gestión administrativa, no podrán alegar ignorancia, y nosotros saldremos lanzando terribles acusaciones, de las que no podrán justificarse los conservadores ni siquiera excusarse.

Hemos de machacar insistentemente este asunto, para poder demostrarle que no se ha conseguido lo que es la base de la rehabilitación financiera de Orihuela la tan cacareada rebaja del cupo de consumos, porque no ha querido el Ayuntamiento, que ha tenido medios para ello y se lo hemos avisado en tiempo oportuno. Más los actuales concejales, entretenidos en las pequeñeces de la política, están dejando que se pase el tiempo hábil que marcan los procedimientos administrativos, y no saben aprovechar las influencias que tenemos en Madrid, para la consecución de una demanda tan justa, como es la que ansía este pueblo honrado y laborioso.

Tienen oídos y no oyen, ó mejor dicho, no quieren oír. Cuando vuelvan à requerir los votos de los electores, seremos los primeros en combatir sus candidaturas, les haremos una guerra à sangre y fuego, para que no ocupen nuevamente cargos que solo emplean para satisfacer sus vanidades políticas, sin acordarse del pueblo para nada, procurando sacarle dinero y enviarlo à Alicante.

La crisis del miedo

Nadie, por graves afecciones del cerebro que padezca, prescinde del movimiento natural irreflexivo que le dirige en sus acciones, influido por el sentimiento del bien propio; lo general es huir del peligro, ponerse à salvo y eso es lo que ha hecho el Gobierno al abandonar el poder cuando con mayor firmeza se presentaba ante las oposiciones.

Maura ha tenido miedo en un momento decisivo en que olvidó aquellas arrogantes palabras de que fuera cobar-

día el marcharse en los momentos de peligro. ¿Es que el peligro había desaparecido?

Abandonando à sus propias fuerzas por las oposiciones, en nombre de las cuales habló el jefe de los liberales, tuvo miedo de asumir las responsabilidades del poder sin que aquellas las compartieran, sobre todo la liberal, como es rigor cuando existen relaciones entre los partidos monárquicos; pero habíalas ofendido gravemente un ministro y habían sido confirmadas las ofensas graves por el jefe del Gobierno y era forzoso que à sus propias fuerzas quedase abandonado.

Demostrado está que Maura y Lacierva no tienen valor para gobernar sin el apoyo de la oposición liberal y Maura y Lacierva no debieron por tanto provocar las iras de los adversarios. Cuando se aparenta valor y existe miedo, la templanza debe regular las palabras y no proycar actos como el realizado por el Sr. Moret, que ha dado pruebas de virilidad, y de que no es tan débil como le pintan.

Maura ha tenido miedo à la manifestación de ayer, Maura ha tenido miedo al problema catalán, Maura ha tenido miedo à las responsabilidades de una guerra, Maura à tenido miedo à los debates parlamentarios y Maura ha tenido miedo à los conflictos que pudiera crearle Lacierva con sus intemperancias aunque otra cosa signifique el apretón de manos que le dió al terminar el discurso, el último discurso; que el ya ex-ministro de la Gobernación pronunciara en el Congreso y que tanta indignación produjo à liberales, demócratas y republicanos.

Cayeron los conservadores en medio del mayor desprestigio despues de cerca de tres años de poder sin hacer nada de provecho y han dejado perturbada la nación, concitados los ánimos, debilitada la justicia en el extranjero, una guerra difícil sin créditos en el presupuesto y una lucha interior, que ha provocado odios y rencores y así dejan el poder Maura y Lacierva, llenos de miedo, contrastando esa actitud con la de Moret, que recoge esa triste herencia sin que le arredre lo difícil de la situación, buscándola él mismo, porque su patriotismo, su conciencia lo exigía para evitar el caso, para conservar las libertades santas y respetables causas que peligraban.

Se marcha Maura lleno de miedo y le sucede Moret con valor y arresto.

España entra en una era de paz y tranquilidad que todos anhelábamos.

Ya no irán los ministros escoltados por las calles de Madrid por tres ciclistas pregonando el miedo; ya no nos gobernarà el despotismo; imperarà la templanza, la justicia para todos.

Bendita la paz que nos trae el partido liberal, perturbada por Maura y Lacierva, los políticos más funestos que ha conocido España.

El primer aviso

Ya está definitivamente fijada

la fecha para las próximas elecciones municipales. Se celebrarán el día 12 del mes venidero, y como el tiempo trascurre con más prisa de la que fuera menester, consideramos preciso que se preocupe quién deba de la próxima renovación de los Ayuntamientos para que las elecciones sean provechosas.

En Orihuela el problema tiene solución relativamente fácil. Consiste todo en llevar al Municipio personas que tengan buena voluntad para servir fielmente los intereses del pueblo, y al propio tiempo criterio suficiente para llevar à la práctica las mejoras que exige el culto progreso de una ciudad.

En la elección está virtualmente contenido el éxito del porvenir. Y tan verdad es esto que conocida que sea la designación de candidatos, puede sin gran esfuerzo predecirse lo que sucederá despues.

Debe abandonarse la rutina que nos conduce ha tiempo al estancamiento indefinido. A la pasividad debe sustituir la iniciativa y à la fácil comodidad de la costumbre el trabajo innovador que se necesita.

Preparense los que alardean de tener en mucho los intereses de Orihuela; seleccionen los que deben hacerlo, de un modo inteligente y todos podremos esperar que el nuevo llamamiento à las urnas no sea infructuoso para Orihuela, como lo fueron tantos otros de los que ni aún recuerdo debemos conservar.

CAUSTICOS

Ya sabrán ustedes que los *insurrectos* arreglaron unos presupuestos à medidada su paladar, y que en ellos se establecen arbitrios tales, como por rótulos, por muestras, por las mesas de los cafés, por las marquesinas, y un sello municipal obligatorio en todos los documentos.

¡Lo que quiere esta gente à los comerciantes y à los industriales!

Se desviven por *reventarlos*.

En cambio se crean cinco farmacias municipales, que ya son farmacias.

La combinación está bien calculada. El concejal Sr. Ferris que también es farmacéutico, se dijo: «Estableciendo cinco farmacias, como que en Orihuela no existen más que las cinco de mis co-

legas Castaño, Franco, Ferrer Román y la mía, por levante ó por poniente, me toca la asignación de una»; y si así pensó, no pensó mal, pero à eso decimos nosotros: si los médicos titulares son cuatro para el servicio de todos los enfermos pobres de la población y de su huerta y campo, ¿cómo secrea una farmacia mas que médicos, hay?

Pues ese es el discurso que informa los presupuestos municipales para 1.910.

**

Ya que los conservadores no han querido durante su mando dar al pueblo cuentas de su gestión administrativa, el nuevo alcalde debe publicar un estado detallado de la situación de la hacienda municipal, para que podamos juzgar la conducta de ese partido que cerca de tres años ha regido los destinos de Orihuela.

Los conservadores y los *conservadores* andan disputando como verduleras, à quién pertenece la gloria de las obras del matadero.

¡Al Sr. Parádelà, señores! Si él no hubiera venido à Orihuela, si él no hubiera enviado una circular al Ayuntamiento, aún estaría ese edificio como estaba antes.

Los *insurrectos* están desahogándose con el alcalde, con tanto voto de censura que le dirigen; pero Brotóns les está haciendo *«tragar el trágala»* no dejando ni por un instante usufructuar la *«valerosa»*.

¿Que D. Tomás no cuenta con la confianza de la mayoría rebelde? Eso bién lo sabe él y lo sabemos todos.

¿Que tampoco cuenta con la confianza del gobierno? Distingamos: siempre ha tenido la confianza del gabinete Maura; lo que no tiene es la confianza del actual que preside Moret, más está esperando que se le nombre sustituto para entregarle el mando.

¡Gracias à Dios que ha caído Maura! Así se marcharán también estos neos que por medio de la intriga y el engaño se metieron en el Ayuntamiento, donde han puesto de manifiesto sus ambiciones, sus personalismos, sus avaricias, sus odios, sus egoísmos.

sus rencillas, sus enemistades y sus enconos.

Fuera de la casa del pueblo esos chupacirios, que han desbarajustado la hacienda municipal

**

Según «El Eco de Orihuela», un grupo político de esta localidad se ha adherido al Sr. Sánchez de Toca.

¿Saben algo de esto los «instru-rectos»?

Sueltos y Noticias

El domingo en la tarde, celebróse en nuestro circo taurino la anunciada becerrada, en la que actuaron de matadores, en competencia, Jesús Celdrán y Manuel García «Mije de Sevilla».

Las palmas y olés como era de esperar fueron para «Mije», que con el capote, en banderillas y matando, en la res que le tocó en suerte, estuvo colosal. Puso un par al quiebro que ni Fuentes, despachando a su enemigo con una superior recibiendo, un magnífico volapié y al primer intento con la puntilla. Ovación y oreja.

Jesús Celdrán, toreando estuvo regular y con la muleta y el estoque por los suelos. Quédese achuchones y revoleones, ni una pelota. Finalizó su desastroso faena, al segundo pinchazo, de la tercera decena, que ordenó el presidente encerrar la res. Palmas... á la orden dada a por este.

Con muy buena entrada, el domingo por la noche debutó en nuestro Teatro Circo, la compañía Poveda-Fóns que dirige D. Enrique Poveda, poniéndose en escena el grandioso drama del inmortal Zorrilla «Don Juan Tenorio», en cuya interpretación, fueron muy aplaudidos los artistas, especialmente la Sita, Fóns y el Sr. Oliver.

El lunes y con menos entada que la noche anterior, se repitió la representación de tan hermosa obra; siendo igualmente ovacionados sus intérpretes.

Ha sido nombrado Gobernador Civil de esta provincia, el General del Cuerpo jurídico de la Armada, el Excmo. señor D. Joaquín Moreno.

A pesar de lo desapacible del tiempo, el lunes por la tarde visitó el cementerio una numerosísima concurrencia.

Ha sido puesto en libertad provisional el director de «El Radical» de Almería D. José Jesús García, el que fué encarcelado por reproducir un artículo en su periódico, de «El País» de Madrid, titulado la «La Inquisición en Barcelona».

Considerando de grande interés para el público el conocimiento más exacto posible del territorio en donde en la actualidad pelean nuestras tropas y en el que se hallan enclavados los ricos yacimientos de hierro y otros minerales, y también como complemento del Mapa de los «Alrededores de Melilla ó Kábilá de Kalaia», la Casa editorial Alberto Martín, de Barcelona, ha creído conveniente la publicación del Mapa «El Riff entre los rios Mulaya y Quert», pues en él se incluye el extenso territorio ocupado por la kábilá de «Quebdaná» límite de la influencia señalada á España en la parte oriental de Marruecos, por el tratado de Algeciras.

El trazado de dicho Mapa está hecho bajo la dirección del comandante de ingenieros D. Benito Chías, habiéndose reunido y estudiado cuantos datos exactos se conocen sobre dicho territorio; los signos convencionales que le acompañan iguales á los «Alrededores de Melilla», facilitan el pronto encuentro de lo que en él se busca.

Las dimensiones son de 28 por 36 centímetros; tirado á cinco tintas y con escala de 1 : 250,000.

Su precio es el de 50 céntimos ejemplar, y los pedidos pueden hacerse directamente al Editor, Consejo de Ciento. 140, Barcelona, ó en las librerías y centros de suscripciones.

Los círculos republicanos, liberales, socialistas libertarios de toda la región asturiana, han celebrado un mitin monstruo de protesta contra la reacción representada por el orgulloso y ensoberbecido Maura.

El entusiasmo en el mitin fué grandísimo.

Asistieron al acto más de seis mil personas.

Por aclamación y entre aplausos ensordecedores, fueron aprobadas las siguientes conclusiones.

Primera. Inhabilitación absoluta y perpetua del señor Maura y sus ministros para regir los destinos del país.

Segunda. Restablecimiento de las garantías constitucionales en las provincias de Barcelona y Gerona.

Tercera. Plena amnistía para los condenados y desterrados en Cataluña y demás perseguidos por cuestiones políticas y sociales.

Cuarta. Cesación de los consejos de Guerra á consecuencia de los últimos sucesos de toda España.

Quinta. Derogación de la ley de Jurisdicciones.

Sexta. Espulsión de todas las órdenes religiosas, estén ó no concordadas.

Séptima. Terminación de la guerra del Riff.

Octava. Suspensión del embargo de los bienes de Ferrer.

Novena. Apertura de las escuelas laicas y racionalistas suspendidas por los ukases de Cierva.

Hoy ha visto la luz pública en esta ciudad, el primer número del diario «El Eco de Orihuela», órgano del partido

conservador en este distrito.

Enviamos al nuevo colega nuestro saludo de bienvenida, deseándole prospera y luenga vida.

La Junta local del Censo de Orihuela, ha quedado constituida del modo siguiente:

Presidente. D. Luís Gil; vocales: D. José María Sarget, D. Benito Carrero, D. Luís Roca de Togores, D. José Brotóns Pastor, D. Francisco Montero y D. Venancio, Parra Ferris; suplentes: D. José Ferrer, D. Antonio Riquelme, D. Fernando Soriano; D. Venancio Parra Ruiz, D. José María, Penalva y D. Ginés Ortiz Galindo.

Por empastelamiento de una de las planas, se ha retrasado la salida del presente número.

PASATIEMPOS

La Bolsa y la Guerra

Nos dan un terrible sobo ocultas tras de las peñas, en el barranco del Lobo feroces harkas rifeñas.

Muere Pintos bravamente teñida en sangre la faja...

—¡Venganza grita la gente y entonces la Bolsa baja.

Nuestro Ejército triunfante llega á Nador y Zeluán y las gentes de turbante señal de vida no dan.

—De la guerra (Maura dijo) se ha disipado la nube.

Hay popular regocijo y entonces la Bolsa sube.

En montañosa región de tribus no sometidas, se intenta una exploración que nos cuesta muchas vidas.

Esto nos hace penar, aunque en la acción ni una miaja pierde el honor militar, y entonces la Bolsa baja.

Nuestras tropas con redafios ascienden al Gurugú, que desde hace muchos años nos estaba haciendo el bú.

Himnos, salvos, serpentina, toros de Miura y Muruve, entusiasmo, percalinas, y entonces la Bolsa sube.

Y mientras nuestros soldados, que á retroceder se niegan, del Africa los collados con su hirviente saugre riegan,

hay quien millones se embolsan, de patrióta alarde haciendo, esté bajando la Bolsa ó esté la Bolsa subiendo

ESTRAÑO

Examen de aritmética

Profesor.—¿Conoce usted alguna de

las reglas de aritmética?

Alumno.—Si, señor: sé sumar, restar, multiplicar y dividir: conozco también los quebrados, los deci...

P.—Bueno, bueno, basta. ¿Podría usted decirme alguna operación en la que se empleen las reglas que acaba de enumerar?

A.—Si señor; las operaciones de Melilla que contiene los cuatros casos.

P.—Póngame un ejemplo.

A.—De ves en cuando, manda el gobierno una división que va á sumarse al numero de soldados que hay en campaña, á multiplicar los gastos de la nación y á ponerse enfrente de los rifeños para que estos nos resten fuerzas, hoy dos hombres, mañana cuatro, al otro día tres, y así sucesivamente. El resultado de las operaciones, que los padres de nuestros guerreros estan con el alma en hilo, porque temen—y con razón—que sus hijos, que salieron de sus casas sanos y enteros, vuelvan á ella—si es que vuelven más que quebrados.

P.—Está bien; puede V. retirarse.

Entre borrachos:

—Tú, ¿gá que no sabes cómo quisiera yo ver á Lacierva?

—¿Dices al ministro?

—Sí; al que lo fué.

—Pues, si te hablo con claridad, no lo sé compañero.

—Pisado como una uva y después bebérmelo como si fuera un nano.

En la escuela:

—Niño, dime cuáles han sido los hechos más salientes, que ha hecho el Gobierno de Maura.

—Todos los desaciertos de Lacierva.

Semblanza

Tiene la vista cansada de mirar por el balcón por si ve al camarada á quien le dió el corazón; pero está desesperada y llena de confusión; pues la ha dejado plantada porque ha torcido un tacón

CHARADA

**

Un prima tres de una dos de total, vendíome Amós

—Cuarta prima sola tres cuartasegunda, total.

—Mil gracias, querido Andrés.

GEROGLIFICO FERNANDO M. L. G. HISTORICO

dd Las mil y una noches

Soluciones anteriores

A la charada—PAQUETE

Al gero glífico.—TRASPASADO

Imprenta de Manuel Perez, Feria, 4

SECCION DE ANUNCIOS

GUANO PERUANO COMPLETO



La Garza Real

Riqueza Garantizada

COMPITE CON LAS MAS ACREDITADAS MARCAS

ABRICANTES SEÑORES ALBARRACIN Y ALEMAN.—ESPINARDO

Depósito en Orihuela calle del Rio en el almacén de Galiano.

SOCIEDAD ANONIMA CROS

PRINCESA 21.—Barcelona

Superfosfatos, Nitratos de Sosa, Amóniaco, Sales potasicas etc. etc.

Análisis de tierras.—(Remítense por correo 200 gramos).—Consultas é instrucciones sobre el empleo de los abonos.

Dirigirse al señor director de las oficinas de información técnicas agrícola.

D. Juan Gavilán.—Jovellanos, 5.—MADRID

Para precios y noticias mercantiles, dirigirse á la agencia de la

Sociedad Anónima CROS.—Quiroga, 41.—ALICANTE.

ó á la Sub-agencia DE ORIHUELA

Loaces, 13

Talleres de fundición y construcción

—DE—

TOMAS AZNAR É HIJOS

Imgenieros Constructores.—ALICANTE

Esta importante casa constructora ofrece al público las mas perfeccionadas PRENSAS PARA LA ELABORACION DE VINOS Y ACEITES

Estas prensas se distinguen por su solidez y empuje con que están construidas, por lo que dan un resultado inmejorable y de mucha duración, siendo por esto las preferidas por todos los industriales que las conocen.

Estas sólidas prensas tienen un manejo sumamente sencillo, siendo esto una de las muchas ventajas que posee contando al mismo tiempo con los reducidos precios á que se venden.

INSTALACIONES DE MOTORES DE GAS POBRE CON SU GASGENO

También se encarga esta casa de hacer las instalaciones de los motores de gas pobre, que por su perfección y regularidad en la marcha consti tuyen el último adelanto, siendo muchos los fabricantes que las emplean, recomendándolas estos como las mejores conocidas en su clase hasta la fecha.

Esta casa trabaja todo á cuanto se refiere á la construcción y fundición con mejores condiciones y economías que ninguna otra.

Para más detalles dirigirse a nuestro representante: D. JOAQUIN SANCHEZ BALLESTA, SANTIAGO, 5.—ORIHUELA